

# **Charity Concert in Aid of the Tohoku Earthquake & Tsunami Relief Effort**

**St Lawrence Jewry-next-Guildhall**  
Guildhall Yard, London EC2V 5AA

**4th April 2011 @ 7pm**

**One hour of music for koto, sho, shakuhachi,  
voice, viola, clarinet & oboe**

**Featuring OKEANOS Ensemble**

**Traditional Japanese & Gagaku music with contemporary  
works by Dai Fujikura, Howard Skempton &  
Nicola LeFanu**

**All donations to the charities Peace Winds Japan,  
Save the Children, also to the Japan Society UK**

**[www.peace-winds.org/en](http://www.peace-winds.org/en)**

**[www.savethechildren.org.uk/](http://www.savethechildren.org.uk/)**

**[www.japansociety.org.uk/earthquake/](http://www.japansociety.org.uk/earthquake/)**

**Expanding the relief effort, providing relief  
supplies along with local needs**

# Charity Concert in Aid of the Tohoku Earthquake & Tsunami Relief Effort

Curated by Dai Fujikura & given by Okeanos Ensemble

<b>Traditional</b>	Choshi <i>Sho solo</i>
<b>Howard Skempton</b>	Fragments (2004) <i>Oboe, Sho &amp; koto</i>
<b>Nicola LeFanu</b>	Two Songs for Jane (2005) <i>Mezzo &amp; viola</i>

- 1) *Far away mountain peaks*  
*Reflected in its eyes*  
*The dragonfly*
- 2) *Scattered petals*  
*Drift on the ruffled water*  
*Sky filled with glittering stars*  
*Moonlight scattered on the water*

<b>Traditional</b>	Two Japanese Songs <i>Shakuhachi &amp; koto</i>
	i) Komoro Bushi
	ii) Hanagasa Ondo

Komoro Bushi is a folk song from central Japan: "Again this morning, as I set out from Komoro, I can see the smoke from the Asama volcano..."

Hanagasa Ondo is a popular song of pride in the Yamagata area, famous for growing aubergines. The local flower dance is performed wearing hats shaped like umbrellas (hana = flower, kasa = umbrella).

<b>Dai Fujikura</b>	Okeanos Breeze (2001) <i>Sho, koto, viola, clarinet, oboe, antique cymbals &amp; ocean drum</i>
---------------------	--

<b>Traditional</b>	Reiho <i>Shakuhachi solo</i>
--------------------	------------------------------

Reiho means "Spiritual Law"; this is from the Honkyoku, the ancient solo shakuhachi repertoire. Originating in the Zen Buddhist tradition, where they were played by monks as meditation exercises rather than music, these pieces are anonymous, handed down orally for centuries and notated in the nineteenth century

<b>Michio Miyagi</b>	Haru no Umi – The Sea in Springtime (1929) <i>Shakuhachi and koto</i>
----------------------	--

**Please use collection box to donate to the charities Peace Winds Japan, Save the Children, also to the Japan Society UK**

[www.peace-winds.org/en](http://www.peace-winds.org/en)

[www.savethechildren.org.uk/](http://www.savethechildren.org.uk/)

[www.japansociety.org.uk/earthquake/](http://www.japansociety.org.uk/earthquake/)